

あら？ どうなさいましたか？

嗯？ 您怎麼了

ああ、すみません。少しボーっとしてしまっていたようですね  
啊抱歉，是在發呆啊。

まだいまいち実感が湧いていないのかもしれません  
也許好像還沒有緩過神來。

実を言えば、鈴もそうなんです。

其實，鈴也是一樣。

あれだけ心の底から望んでいた事なんですが、時々、今自分のいる場所が現実なのかわから  
なくなって…

我真的希望這一天來臨盼望的太久了，突然一下真的實現了一時間不知道是不是夢境

私達は、本当に貴方との子どもを宿す事が、できたんですね  
我們倆真的可以懷上您的孩子對吧？

これで、貴方と…ずっと…結ばれるんですね  
像這樣一直和您在一起

仕えている主から寵愛を求めるだけでは飽き足らず、主との子を宿す事を望む…  
不光祈禱侍奉著的主人的愛，還想跟侍奉著的主人有孩子………

今にして思えば、メイドとして過ぎた願いでしょうね。  
真是不符合女僕的身份呢

無謀とも言える事を考えていたものです  
被説亂來，不計後果都不爲過

…ですが貴方を愛してしまった私達双子は、それを何よりの望みとして胸に秘め、ずっと生  
きてきました

但是……能和您在一起得到您的愛是我們姐妹一直以來的夢。我們帶著這個夢一直活到今天

子どもの頃から始まり、つい数か月前まではそのような感じだったんです  
從孩童時期開始，一直到幾個月以前都是這樣的感覺

夢が叶ったのだと実感を噛み締めるのにも時間がかかるてしまうのは、しょうがない事だと思います。きっと。

雖然現在夢想已經變成現實但是我們要從現實中真正反映過來也許還會畫上一點時間

ご主人様？まだ何か不思議なお顔をなさっていますが…。

主人好像有點什麼疑慮嗎？

ああ、言われてみれば…私達、もうこうやって畏まって話をする必要もないのね  
啊啊，確實，我們確實不再需要這樣畢恭畢敬的說話了

もうご主人様とメイドではなく、旦那様と奥さんですからね。…だからね  
我們已經不再是主人的女僕而是丈夫和妻子的關係了呢

ふふつ、それについても、慣れるにはもう少し時間がかかりそうね

哈哈哈想讓我們習慣這件事也要花上一點時間呢

笑わないで姉さん。

姐姐你別笑啊

そもそも鈴は姉さん以外には敬語なんだし、しょうがない…

鈴在對姐姐以外的人說話時都一直使用敬語

でも…ご主人様に奉仕する毎日も好きでしたから、やっぱりこれからの生活に慣れるのは大変…かも

但是。。像以前那樣侍奉主人的每一天我也很滿足。所以接下來的日子我要努力去適應

そんなに難しく考える必要はないんじゃない？

也沒必要想的這麼複雜啦

子供の頃はこうやって…もっと気安くお話ををして、遊んでいたと思うけど  
我們小的時候不是也是像這樣什麼都不用考慮自由自在的交談玩耍的嗎

子どもの頃、か。…うん、そうね。

小時………候，， 噤對啊

あの頃みたいに、これからもずっといられるんだ。

我們要像那時候的我們一樣，一直在一起

私達3人で、ううん、お腹の中にいる子達も、一緒に  
我們3個人不對，還有我們肚子裏的孩子也要一起

ええ。きっと賑やかになるわよ。

呃呃，絕對很熱鬧啊

今から楽しみにしていましょう。3人で、ね

現在想想都好期待啊。3個人在一起。